

# RENAULT





**H**er ser De Europas mest moderne automobilfabrik. Den ligger i Sandouville i Frankrig, og det er her, den navnkundige Renault 16 fremstilles. Renault er en stor organisation – ja, en af verdensbranchens største – og den nye fabrik er et led i den vældige ekspansion, som er en naturlig følge af Renault bilernes særpræg, kvalitet og voksende popularitet.

På de følgende sider præsenterer vi det aktuelle Renault program i korte træk. Tag det som en appetitvækker; find den model, som har Deres særlige interesse – og gå derefter til Renault forhandleren, som beredvilligt vil forsyne Dem med detaillerede specialbrochurer og arran-

gere en prøvetur.

## Med hilsen fra Renault i Vejle

Onsdag den 15. februar samler bilinteressen i Vejle sig om premieren på vort ny Renault-center.

På vor ny adresse Horsensvej/Viborgvej er De velkommen til at tage det komplette program af Renault personvogne og varevogne i øjesyn. Allerede nu, medens De sidder og læser dette, kan De knytte den første kontakt med os: benyt det portofri kort, som findes på den næstsidste side af brochuren, til at rekvirere brochuremateriale eller bestille tid til at foretage prøvekørsel af den Renault model, De ønsker.

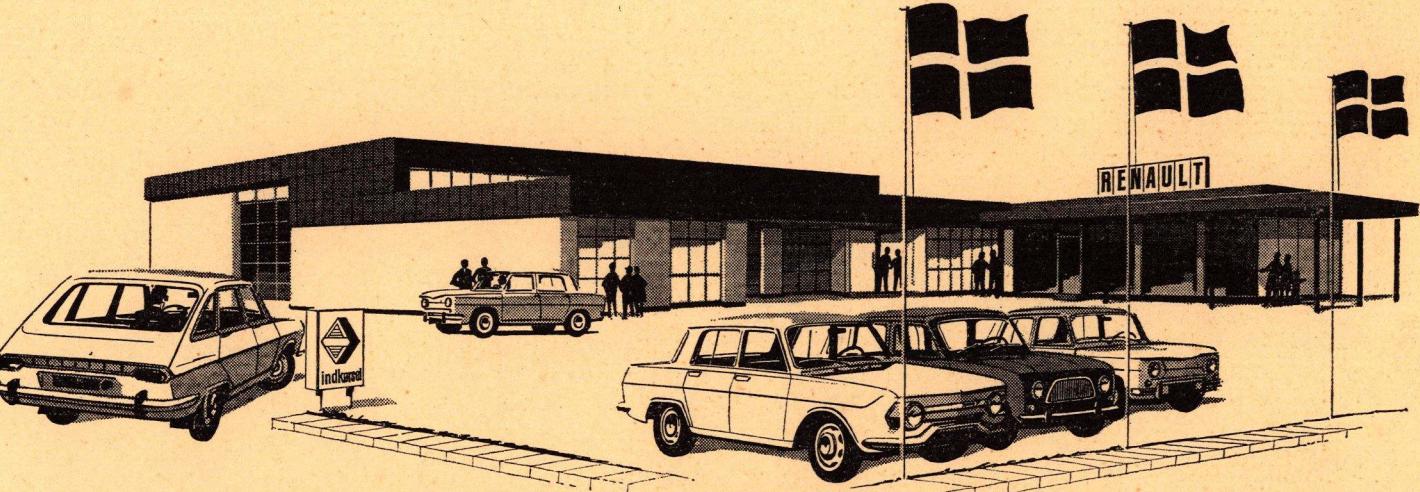
Vort værksted er fuldt udstyret til effektivt, hurtigt og på lovet tid at udføre ethvert stykke servicearbejde – naturligvis specielt på Renault vogne, men også alle andre vognmærker er velkomne.

Vi glæder os til at se Dem i vore nye omgivelser.

Med venlig hilsen

**Renault i Vejle A/S**

Horsensvej/Viborgvej • Telf. (058 1) \* 72 00





PRISEN PR. 1. FEBRUAR 1967

### Personvogne

Renault 4 Luxe . . . . .	14.995
Renault 4 Export . . . . .	15.996
Dauphine Gordini . . . . .	14.985
Renault 10 . . . . .	18.685
Renault 10 Automatic . . . . .	21.995
Renault 16 . . . . .	26.996
Caravelle S 1100 cabriolet . . . . .	29.996

### Varevogne

Renault 4 varevogn . . . . .	8.495
Renault Stafette:	
Super pick-up . . . . .	13.295
Kassevogn . . . . .	12.495
Super kassevogn med forhøjet tag . . . . .	13.995

Alle priser er ekskl. leveringsomkostninger.  
Ret til ændring i priser og specifikationer.

#### IMPORT:

**BRDR. FRIIS-HANSEN A/S**

SØNDRE RINGVEJ 39, GLOSTRUP

TELEFON (01) 96 52 00

**RENAULT 10**





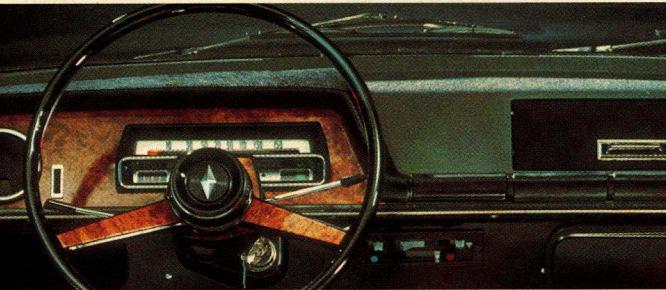
## Dynamik, sikkerhed, elegance, mangfoldighed — det er Renault 10!

**Dynamikken** — De ser den i karrosserietets strømlinier med den skrænende front . . . De mærker den i Sierra-motoren, hvis 50 HK giver Dem en acceleration fra 0 til 80 km/t på 12,5 sekunder og en top hastighed på 135 km/t.

**Sikkerheden** — præcis tandstangsstyring . . . fortræffelig vejkontakt gennem de uafhængigt ophængte hjul . . . benzintanken bag . . . og bremserne: 4 selvjusterende skivebremser tæmmer hestekræfterne . . . fuld kontrol under opbremsningen, fordi den indkoblede automatiske trykforder hindrer utidig blokering af hjulene.

**Elegancen** — ja, se et interiør! Rummeligt, hyggeligt, komfortabelt . . . fire døre, børnesikkerhedsslæse . . . dejlige sæder, kraftigt polstrede, betrukket med skumperlon . . . klimaanlæg med el-blæser, som sætter Dem i stand til på graden at bestemme temperaturen inde i vognen. **Mangfoldigheden** — Renault 10 er myldrende fuld af gennem-

tænkte finesser . . . det dybe rummelige bagagerum med smæklys og indbygget plads til reservehjul . . . den kombinerede start- og rattås . . . instrumentbordet, friskluftventilerne . . . det aflæselige handskerum . . . bakspejl med lys, som ikke blænder føreren . . . de skumpolstrede solskærme, og et væld af andre lækkre sager.



## RENAULT 10 Automatic

Se hvordan man kører uden at skifte gear i en Renault 10. »Automatic«-modellen skifter selv gear. Drej startnøglen, tryk på en knap — træd på gaspedalen, og De kører. Hør nærmere om Renault 10 Automatic hos Renaultforhandleren.

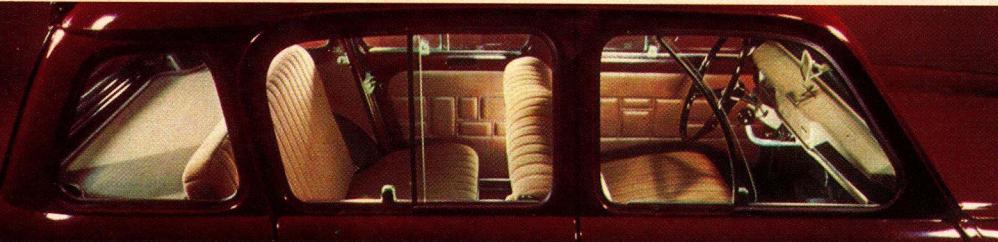


**Sund fornuft og  
lækre detaljer**

Over 1 million europæiske familier foretrækker Renault 4 på grund af køreegenskaberne, den hensigtsmæssige indretning og den sunde fornuft, som dette herlige køretøj udstråler. Ny udgave med kraftigt polstrede sæder – bagsædet kan klappes sammen som i en stationcar. Jo, her er plads til alt og alle. Nu med kraftigere bremser og forbedret affjedring, der sammen med forhjulstrækket placerer Renault 4 som en af de mest retningsstabile, sporsikre vogne at køre.

**Teknik:**

32 HK Dauphine motor, fuldsynkroniseret gearkasse, forhjulstræk. Uafhængig affjedring af alle 4 hjul. Kraftige bremser med trykudligner. Tophastighed 110 km/t. Benzinforsbrug: 14–16 km/l.



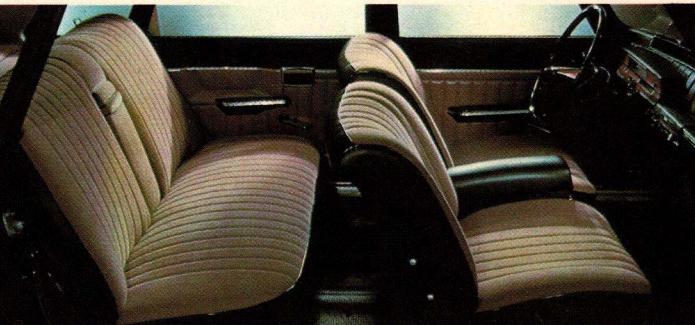
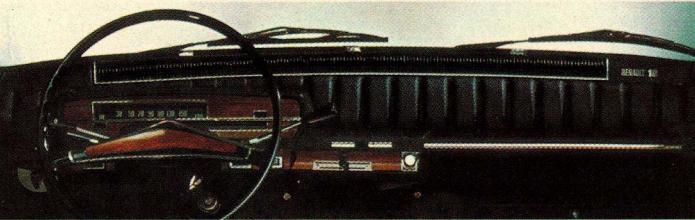
# RENAULT 16



## Renault 16 bilen af i morgen!

Det er let at forstå, hvorfor Renault 16 er blevet så vel modtaget af sagkundskaben: den er fremgået af moderne, men logiske nyskabelser i teknikken . . . og den er stilren i hele sin formgivning.

Frontmotor og forhjulstræk giver ny køreglæde . . . 2 skive- + 2 tromlebremser giver øget sikkerhed . . . stålkarrosseriet ligedan og »fast-back« linierne giver ekstra plads, lille vindmodstand og imponerende tophastighed. Med ganske enkle greb kan De når som helst ommøbblere interiøret på 7 forskellige måder: fra personbil til stationcar, fra 346 liter bagagerum til 1200 liter bagagerum, fra langtursvogn til overnatningsvogn etc. . . helt nyt ventilationssy-



stem med permanent cirkulation af filtreret frisk luft, opvarmet efter behag . . . komplet og sober instrumentering . . . benzinkønsum, der svarer til 12 km/l ved 75 km/t i snit . . . motorolie-skift kun for hver 5.000 km.

Renault 16 placerer sig som en af de mest moderne biler og rummer en lang række tekniske finesser, som man kun sjældent finder i serie-producerede biler. Denne hurtige langtursbil er en drøm at køre — prøv selv!

### Teknik:

63 HK motor — aluminiumsblok. 4-trins fuldsynkroniseret gear. Forhjulstræk. Effektbesparende el-ventilator, vekselstrømsgenerator. Tandstangsstyring. Bremser: skive for — tromle bag med trykligner. Uafhængig affjedring af alle fire hjul. Benzintank bagi: 50 liter, nok til over 600 km.



## Caravelle 1100 S

Franskmand ville ikke være franskmand, hvis de ikke omtalte en vogn som denne med »hun«. Således beskriver de Renault Caravelle 1100 »S«: Disse rene linier . . . denne profil . . . denne slankhed . . . denne harmoni i alle proportioner —

hun er dejlig! Om vinteren bærer hun en elegant hard-top i skønne farver. Når foråret og sommeren kommer, kaster hun dette overtøj og erobrer landet i flyvende, berusende fart. Og her er de mere håndgrubelige fakta. Toptunet Renault 1100

»Sierra«-motor der yder 57 HK. Topfart på 145 km/t og i den nyeste model en instrumentering, der vil få enhver sportskører til at nikke anerkendende. Le Mans rat og separate forstole er standard-udstyr. Formpolstrede sæder.

### Teknik:

57 HK Sierra motor. 5. hovedlejer. Lukket kølesystem (frostsikret til  $-40^{\circ}\text{C}$ ). Gear: 4 trin frem, 1 bak. Skivebremser. Radialdæk. Benzintanken er placeret bagi: 40 l.

**Ønsker De yderligere oplysninger om en eller flere af vognene, så indsend venligst dette kort.**

#### Specialbrochure:

- Renault 4
- Dauphine Gordini
- Renault 10
- Renault 16
- Caravelle S

#### Demonstrationstur:

- Renault 4
- Dauphine Gordini
- Renault 10
- Renault 16
- Caravelle S

Navn \_\_\_\_\_

Stilling \_\_\_\_\_

Postadresse \_\_\_\_\_

Telefon \_\_\_\_\_





## Caravelle 1100 S

Franskmand ville ikke være franskmand, hvis de ikke omtalte en vogn som denne med »hun«. Således beskriver de Renault Caravelle 1100 »S«: Disse rene linier . . . denne profil . . . denne slankhed . . . denne harmoni i alle proportioner —

hun er dejlig! Om vinteren rer hun en elegant hard-to-skønne farver. Når foråret kommer, kaster dette overtøj og erobrer landet i flyvende, berusende fart. Og her er de mere håndgræflige fakta. Toptunet Renault

Reserveret postvæsenet

Vejle

Horsensvej/Viborgvej

56

Postbogseriges  
ufrankeret  
(modtageren  
betaler  
portoen)

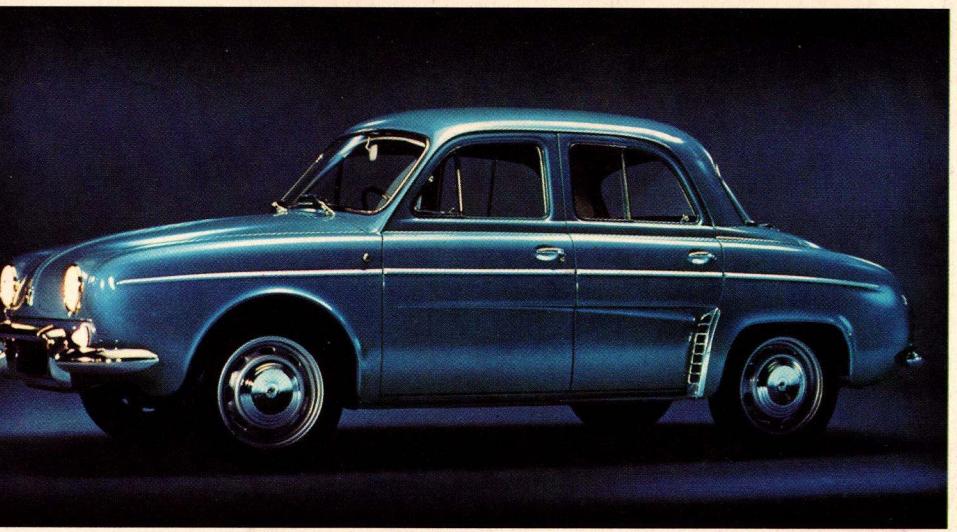
## Renault i Vejle A/S

BREV

## Renault Dauphine Gordini

Endnu smukkere, altid lige ung — den nye Gordini er en ægte arvtager efter alle de Dauphiner, som i de sidste 11 år har erobret så mange bilisters hjerte. En vogn uden nykker. Ideel i by — fordi den er så enestående manøvredygtig og smidig. Hurtig på landevej — top hastighed 126 km/t.

40 HK. Accelererer fra 0 til 100 km/t på 27 sekunder. 4 gear, skivebremser. Benzinforsbruget svarende til 12-16 km/l.

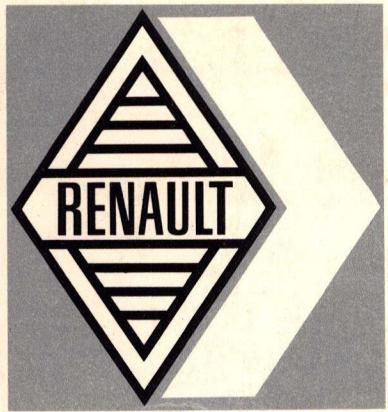


## Renault 8 Gordini

Ny, toptunet Renault, der i år dominerer de franske rallys. 110 HK. Top-hastighed 175 km/t. Servo-forstærkede skivebremser, kraftigere ophæng af baghjulene med fire hydrauliske støddæmpere. Separate forstole med sovebeslag. Dobbelt lygtesæt fortil.

Denne ypperlige repræsentant for fransk teknik og kvalitet ligger i forreste felt i motorløb over alt i Europa.





## Der er 87 Renault forhandlere i Danmark

Inspektører kontrollerer nøje hver enkelt af de 3350 biler, der hver dag ruller af samlebåndene i de tre store Renault-samlefabrikker i Billancourt, Flins og Sandouville. Alle vogne får samme omhyggelige behandling. Renault viser Dem her en af de fem processer, (se illustration) der beskytter Deres Renault mod rust. Kontroller selv kvaliteten . . . og fremfor alt prøvekør en Renault, når de står overfor at skulle udskifte Deres bil.

Ud fra den betragtning, at intet salg af en Renault bil er fuldført, med mindre det kan følges op med en perfekt service for køberen, er Renault-organisationen udbygget til at omfatte hele Danmark. Hvor som helst De bor, kan De være sikker på, at Deres nye Renault får en behandling så omhyggelig som den, den fik, da den blev produceret.

